

expressions 17

Le bénévolat et le travail au Canada



Collectif des personnes apprenantes de l'Ontario



CENTRE FORA

expressions

17

Collectif des personnes
apprenantes de l'Ontario

Centre FORA
Sudbury (Ontario)
2009

Révision linguistique

Sylvie Rodrigue

Mise en page

Stéphanie Vallée, Centre FORA

Édition et distribution

Centre FORA

432, avenue Westmount, unité H

Sudbury (Ontario) P3A 5Z8

Commandes : 888-524-8569 ou 524-8569, poste 223

Courriel : lromain@centrefora.on.ca

Télécopieur : 705-524-8535

www.centrefora.on.ca

Ce projet est financé par Ressources humaines et Développement des compétences Canada. Les opinions et les interprétations figurant dans la présente publication sont celles des auteurs et ne représentent pas nécessairement celles du gouvernement du Canada. Le Centre FORA est aussi financé par le ministère de la Formation et des Collèges et Universités.

Canada

EMPLOI
ONTARIO

Tous droits réservés. © Centre FORA 2009

Le Centre FORA permet la reproduction des textes à des fins éducatives seulement. Une mention de la source est nécessaire.

Dépôt légal – 1^{er} trimestre 2009
Bibliothèque et Archives Canada
Bibliothèque nationale du Québec

Introduction

Le but de la collection *Expressions* est d'encourager la lecture et l'écriture. Cette année, le thème «Le bénévolat et le travail au Canada» a voulu inciter l'apprenant adulte à partager son expérience de travail ou de bénévolat. Ce thème invite aussi l'apprenant à réfléchir sur ses compétences, ses qualités et ses forces comme citoyen actif dans sa communauté.

Pour ce 17^e recueil, un total de 82 textes ont été soumis et 87 personnes ont relevé le défi.

Merci aux 8 centres qui ont participé :

- ABC Communautaire (Welland)
- Alpha Huronnie (Penetanguishene)
- Boîte à Lettres de Hearst (La)
- Carrefour Options+ (Sudbury)
- Centre Alpha-culturel de Sudbury
- Centre d'apprentissage et de perfectionnement (Hawkesbury) (Le)
- Centre de formation La Clé à Mots-Lettres (Kirkland Lake)
- Centre Moi, j'apprends (Casselman, Ottawa, Rockland et St-Albert)

Enfin, un grand merci aux apprenants adultes, qui ont pris la plume pour créer ce recueil.

Allez-y, découvrez les périples, les rêves et les riches expériences des bénévoles et travailleurs au Canada.

L'équipe du Centre FORA

Liste des participantes et des participants

ABC communautaire

Brenda Maurice Tanguay, p. 36
Carmen Brunet, p. 39
Daniel Laliberté, p. 18
Dave Robillard, p. 26
Diane Lorraine Koski, p. 28
Emmanuel Raphael, p. 45
Kim Robillard, p. 16
Marie Lesly Charles, p. 16
Norah Yseulte Valcourt, p. 40
Pierrette Goulet, p. 39
Rose-Laure Pierre-Louis, p. 9

Alpha Huronie

Decy Robillard, p. 31

Boîte à Lettres de Hearst (La)

Annette Jacques, p. 14
Denise Alary, p. 36
Gaëtan Bérubé, p. 24

CAP – Centre d'apprentissage et de perfectionnement (Le)

Emmanuelle Séguin, p. 26
Éric Ukrainetz, p. 19
Guylaine Savaria, p. 15
Mélanie Bourguignon, p. 12
Mélie Levert, p. 29
Philip Fournier, p. 23
Pierre Bélanger, p. 37
Roxanne Deniger, p. 31

Carrefour Options+

Angeline Brideau, p. 27
Claude Fortin, p. 12
Claudette Fongémy, p. 20
Daniel Chrétien, p. 11
Denis Charron, p. 30
Jeanne Lacombe, p. 10
Marc Servant, p. 38
Marc-André Cyr, p. 18
René Corbeil, p. 34
Rose Bisson, p. 22

Centre Alpha-culturel de Sudbury

Claire Curtis, p. 32
François Dupuis, p. 14
Michel Rainville, p. 17
Nicole Laflèche, p. 25

Centre de formation La Clé à Mots-Lettres

Carmen Lemyre, p. 33
Colette Petitclerc, p. 13

Centre Moi, j'apprends

Alma Bercier, p. 65
Aminata Sanogo, p. 54
Angélique Beauregard, p. 51
Anna Blanc, p. 51
Annite Lebrun, p. 54
Bernard Villeneuve, p. 21
Betty Wakubela, p. 49
Cécile Rochon, p. 55
Chantal Clermont, p. 35
Claire Nadon, p. 21
Claudette Lafrance, p. 57
Darly Volel, p. 49
Denise L. Chénier, p. 62
Diane Thibault, p. 60
François Brasseur, p. 28
Georgette Fournier, p. 57
Hélène Boudrias Brasseur, p. 61
Henri Pearson, p. 46
Henriette Alipaye, p. 49, p. 58
Ilyas Hassan, p. 35
Jean Dulorier, p. 43
Jean-Hilaire Isralon, p. 58
Jeanne Chrétien, p. 52
Jessica Brennan, p. 13
Jessica Golden, p. 53
Kim Tzatzimakis, p. 17
Laurette Brunet, p. 65
Léo Ouimet, p. 59
Louise Bond, p. 61
Luc Jr. Bourguignon, p. 63
Marie-Ange Ouimet, p. 59
Marie-Claire Éthier, p. 44
Marie-Jeanne Lortie, p. 56
Marie-Josée Bigras, p. 59
Mélissa Maheu, p. 50
Michel Hamelin, p. 53
Michel Marinier, p. 15
Monique Marcil, p. 54
Pascal Morin, p. 50
Patrick Danis, p. 60
Philippe Thibault, p. 49
Pierre Cadieux, p. 52
Rachelle Mercier, p. 64
Réjean Villeneuve, p. 56
Sébastien Filion, p. 43
Trézane Émile, p. 54
Vivi-Anne Beaulne, p. 22
Wislin Xavier, p. 44, p. 54

Table des matières

Le travail et le bénévolat en Ontario

L'ABC Communautaire, p. 9
Aide à domicile, p. 10
Aide cuisinier au *Centre de ressources Jarrett*, p. 11
L'atelier de bois au *Centre de ressources Jarrett*, p. 12
Au resto *Max Dinner*, p. 12
Bénévolat au Canada, p. 13
Bénévolat aux *Filles d'Isabelle*, p. 13
Bénévolat : source de vie épanouie, p. 14
La bibliothèque et la librairie, p. 14
Café *Le plateau*, p. 15
Capitaine de mon équipe, p. 15
Ce que j'en pense, p. 16
Ce que je pense de moi, p. 16
Choix de carrière, p. 17
Conciergerie, p. 17
Conciergerie au *Centre de ressources Jarrett*, p. 18
Daniel, chef cuisinier, p. 18
L'écho d'un peuple, p. 19
Être bénévole, p. 20
La guerre c'est..., p. 21
Histoire drôle, p. 21
Ma chienne Rusty, p. 22
Le marché du travail au Canada et nos voisins, p. 22
Mes emplois, p. 23
Mes expériences de travail, p. 24
Mes expériences professionnelles, p. 25
Moi, moi et moi, p. 26
Mon bénévolat au bureau de poste, p. 26
Mon emploi, p. 27
Mon premier bolide, p. 28
Mon travail, p. 28
Mon travail à la résidence, p. 29
Mon travail au *Centre Adèle Samson*, p. 30
Mon travail chez *Convex*, p. 31
Mon travail en tourisme, p. 31
Mon travail : un dialogue entre une formatrice et
une apprenante, p. 32
Quel est ton rêve?, p. 33
Réception, p. 34
La République du Djibouti, p. 35
Retourner à l'école, p. 35
Soins palliatifs, p. 36
Tout-petits, p. 36
Travail, p. 37

Un bon employé du *Centre CeC Woods* et du *Centre des
bonnes aubaines Jarrett*, p. 38
Une bonne employée, p. 39
Une diplômée en bénévolat, p. 39
Vous devez absolument m'engager!, p. 40

Éducation et perfectionnement professionnel

Ce que j'aime, p. 43
Mes dessins, p. 43
Mon apprentissage, p. 44
Mon école, p. 44
Nouveaux venus, soyez attentifs!, p. 45
Un, deux, trois, encore une fois, p. 46

Textes variés

À l'automne, p. 49
L'appartement de ma mère, p. 50
La Belgique de 1978 à 1982, p. 50
Le cauchemar du 10 septembre 2007, p. 51
Chère amie Berline, p. 51
Déménagement en campagne, p. 52
L'équitation, p. 52
Les étoiles, p. 53
La famille Bédard, p. 53
La fête de ma mère, p. 54
Hiver, p. 54
Lettre à ma mère, p. 55
Merci mon Dieu, p. 56
Mes couleurs préférées, p. 56
Mes émissions préférées, p. 57
Mon ami, p. 57
Mon arrivée au Canada, p. 58
Mon cadeau d'anniversaire, p. 58
Mon chat Bello, p. 59
Mon chat Garfield, p. 59
Mon opération, p. 60
Mon rêve d'une petite maison, p. 60
Mountain Station, p. 61
Piscine à vagues, p. 61
Persévérance, p. 62
Poème de Luc, p. 63
Qui es-tu?, p. 64
Tempête tardive, p. 65
Un souvenir, p. 65

expressions
17

Le travail et le bénévolat en Ontario



L'ABC Communautaire



L'aurore après la nuit, c'est bien vous!

Avec vous, on peut faire des exploits!

Beaucoup de gens sont déjà retournés sur le marché du travail.

Comme des sauveteurs, vous leur tendez toujours la main.

Combien nombreux sont ceux qui recherchent de l'instruction?

On ne peut pas se plaindre, après avoir fait votre connaissance.

Mon existence, jadis, était remplie de peine et de tristesse.

Maintenant, tout a changé grâce à vous.

Un jour, j'espère pouvoir servir mon environnement.

Non, sans vous, je marcherais encore au beau milieu du tunnel.

Autrefois, ma vie n'avait aucun sens, mais aujourd'hui

Une nouvelle voie m'attend, celle qui conduit au marché du travail!

Tout le monde, à mon avis, devrait puiser dans cette source,

Afin d'assurer leur avenir.

Il y a encore de l'espoir pour ceux qui veulent servir leur pays!

Revenez, et reprenez la route de l'éducation.

Et mon souhait, c'est que le soleil brille pour tous!

Merci à toute l'équipe de *L'ABC Communautaire!*

Rose-Laure Pierre-Louis

ABC Communautaire, Welland

Aide à domicile



J'ai travaillé auprès d'une personne handicapée physiquement.
J'étais devenue son aide à la maison depuis son accident.
Jocelyne a dû abandonner son poste à la bibliothèque, malheureusement.
Elle est devenue écrivaine de poèmes, de récits et de contes pour enfants.

J'étais une personne qui travaillait bien en équipe et avec soin.
Je l'aidais à prendre son bain à la main et à mettre ses vêtements.
J'étais sensible à ses sentiments et à ses besoins.
Je prenais soin de sa peau avec de la crème; je la peignais et je brossais ses dents.

J'étais une personne qui suivait bien les directives de Jocelyne.
Au besoin, je lui donnais ses médicaments.
Je préparais les repas demandés dans sa cuisine.
Elle pouvait compter sur moi pour lui donner ses repas importants.

J'étais toujours fière de mon travail bien fait à chaque soir.
J'entretenais son logement en faisant la vaisselle, en époussetant et en passant l'aspirateur.
J'étais son soutien pour se laver, se coucher et s'asseoir.
Je l'accompagnais lorsqu'elle se déplaçait à l'extérieur.

Jeanne Lacombe
Carrefour Options+, Sudbury

Aide cuisinier au *Centre de ressources Jarrett*



Je travaille comme aide-cuisinier.

Je participe à la préparation des mets, des salades, des breuvages et des desserts.

Ma tenue, ma bonne santé et ma résistance montrent que je suis prêt à travailler.

Mon habillement propre consiste en un pantalon noir, un chapeau blanc et un tablier vert.

À tous les jours, je respecte les règlements d'hygiène alimentaire.

Je me lave les mains avant et après toute opération.

On peut compter sur moi pour servir des repas avec une sécurité sanitaire.

Je suis responsable de la propreté de la vaisselle, des casseroles, des ustensiles et des chaudrons.

Je travaille bien en équipe pour l'organisation.

J'allume le poêle à gaz pour voir à son bon fonctionnement.

Je nettoie l'équipement de la cuisine en faisant la désinfection.

Je maintiens en bon état les planchers, le gril, les comptoirs et les congélateurs en les nettoyant.

Je porte des lunettes de sécurité pour ma protection

Quand je change de gros contenants de savon, de rinçage et de javel.

Je me débrouille bien et je prends des décisions

Lorsque je m'occupe du maintien du lave-vaisselle.

Daniel Chrétien

Carrefour Options+, Sudbury

L'atelier de bois au *Centre de ressources Jarrett*



Je travaille dans un milieu industriel.
Comme ouvrier, je travaille avec le bois de construction.
Mon milieu de travail offre plusieurs outils mécaniques ou manuels.
Je travaille toujours avec des lunettes de protection.

Toute la journée, pour gagner des sous
J'utilise surtout le marteau de menuiserie.
J'utilise des vis et plusieurs clous.
Parfois, je balaye la poussière de brin de scie.

Je me débrouille facilement.
Je suis bien les directives
J'arrive au travail à temps.
Je travaille avec une attitude positive.

Claude Fortin
Carrefour Options+, Sudbury

Au resto *Max Dinner*

Depuis deux ans, je travaille au restaurant *Max Dinner*. Tout a commencé par un stage que j'ai fait à cet endroit. Comme la superviseuse était satisfaite de mon travail, elle m'a demandé de travailler à temps plein durant l'été et j'ai accepté. Je lave la vaisselle et j'aide à préparer les repas en coupant les légumes pour les soupes ou les salades. J'ai travaillé un an pendant le jour. Maintenant je travaille la nuit et j'aime mieux ça. C'est moins occupé et j'ai plus de temps pour accomplir mes tâches. Quand arrive l'automne et que je retourne aux études, je travaille seulement les fins de semaine.

Ce travail m'a permis de me faire de bonnes amies. Parfois, on se joue des tours et cela est amusant. Ce travail m'a donné de la confiance et j'ai appris beaucoup de choses.

Mélanie Bourguignon
Le CAP, Hawkesbury

Bénévolat au Canada



Moi, je suis une personne qui aime faire du bénévolat. Par contre, ce n'est pas très facile car je me déplace en chaise roulante. Les endroits ne sont pas toujours adaptés. De plus, ce ne sont pas tous les patrons et patronnes qui acceptent une personne handicapée.

J'ai travaillé au *Centre Roger Séguin* pendant trois hivers. J'ai aimé cette expérience. Ça m'a donné une bonne idée de ce qu'est le marché du travail.

J'ai aussi fait du bénévolat au *Tigre Géant*. Je travaillais dans le département des vêtements pour hommes et femmes. Mon patron était un homme très gentil. Il m'encourageait à travailler de plus en plus efficacement.

En conclusion, j'ai appris que le bénévolat n'est pas fait pour tout le monde mais ça ne veut pas dire que vous ne pouvez pas tenter votre chance.

Jessica Brennan

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Bénévolat aux *Filles d'Isabelle*

Avec la fondation des *Filles d'Isabelle*, ça été facile de m'impliquer dans la communauté. Je visite les malades, j'aide les personnes seules à la maison et je leur apporte une petite gâterie.

Je fais plusieurs activités, comme le bingo, depuis 19 ans. Je fais aussi des tourtières et des tartes au sucre pour ramasser des fonds que l'on redistribue dans la communauté. Je prépare des repas pour les funérailles des familles en deuil. Elles apprécient ce service. Le marché aux puces sert à aider les démunis de notre ville.

En faisant du bénévolat, j'ai rencontré des personnes qui sont exceptionnelles dans leur vie de tous les jours. Elles m'ont appris tellement de façons d'apprécier la vie, même dans les épreuves. Un sourire, un câlin, une poignée de main à celui ou celle que tu visites et qui t'encourage à continuer.

Faire du bénévolat, pour moi, c'est un plaisir qui me valorise et j'espère avoir la santé pour continuer encore longtemps.

Colette Petitclerc

Centre de formation La Clé à Mots-Lettres, Kirkland Lake

Bénévolat : source de vie épanouie



Depuis l'âge de 18 ans, le travail bénévole a toujours eu une place importante dans ma vie. Pour moi, c'est un besoin de donner aux autres ce que j'ai reçu de la vie.

Comme bien des gens de ma génération, j'ai vécu mon enfance dans la simplicité et dans la pauvreté des biens matériels. Dès mon jeune âge, j'ai appris à me débrouiller, à partager et à être une personne responsable en qui on peut avoir confiance. C'est pourquoi, encore aujourd'hui, je peux faire une variété de travaux utiles dans mon milieu. Même si j'ai dépassé l'âge de la retraite, je fais encore de quinze à vingt heures de bénévolat par semaine.

Selon moi, les gens devraient être heureux dans leur milieu de travail, être capables d'exprimer leurs opinions et de faire leurs suggestions afin d'améliorer les relations et le travail d'équipe. Il faut qu'ils se sentent appréciés pour ce qu'ils apportent à la communauté.

Le travail bénévole est une source d'épanouissement spirituel qui améliore la santé mentale et physique.

Annette Jacques

La Boîte à Lettres de Hearst

La bibliothèque et la librairie

Madame, Monsieur,

J'aimerais travailler dans une bibliothèque ou une librairie parce que j'aime lire, ranger les livres à leur place sur les étagères, aider les autres à trouver les livres qu'ils cherchent et rencontrer du monde.

Une de mes premières expériences était pendant le secondaire. J'ai fait un placement de deux ans à la bibliothèque publique et j'ai beaucoup aimé ça. J'ai travaillé auprès de *Northern Vocational Services* et de la *Marche des 10 sous* en tant que bénévole. J'ai appris beaucoup de choses.

Au printemps dernier, j'ai fait un placement d'une semaine au *Centre FORA*. J'ai aimé ça travailler pour eux parce que j'ai acquis beaucoup d'expérience. De plus, j'ai rencontré plein de gens. J'aimerais travailler dans une bibliothèque ou une librairie parce que j'aime partager ma passion pour les livres avec les autres.

Dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, mes salutations distinguées.

François Dupuis

Centre Alpha-culturel de Sudbury

Café *Le plateau*



Je vais vous parler de mon nouveau travail. Ça fait 5 mois que je travaille comme serveuse au petit café *Le plateau*. Comme j'étais nouvelle dans ce domaine, j'ai dû tout apprendre : prendre les commandes, servir les clients et préparer les petits repas. Dans ce café, on sert des soupes, des sandwiches et autres. Lorsqu'il fait beau, comme il y a une terrasse, on se promène de l'intérieur à l'extérieur. Cela nous tient très occupés. J'aime parler avec les clients. Ils sont très gentils et respectueux envers moi et me trouvent accueillante.

J'apprécie toujours lorsqu'une personne de mon entourage vient me faire une petite visite au café. Ce nouveau travail m'apporte beaucoup de satisfaction.

Guylaine Savaria
Le CAP, Hawkesbury

Capitaine de mon équipe

Je suis capitaine de mon équipe de quilles. C'est très important d'être le capitaine d'une équipe de quilles. Aux réunions, tous les capitaines sont présents. Les réunions ont lieu dans une salle, avant de commencer à jouer.

À chaque deuxième samedi soir, on joue trois parties. Il est très important que toutes les personnes soient présentes. Si une personne ne vient pas, elle doit téléphoner au capitaine : moi. J'aime beaucoup être le capitaine de mon équipe. Cela me permet de développer mes habiletés de leadership.

Michel Marinier
Centre Moi, j'apprends, Rockland

Ce que j'en pense



Je suis arrivée au Canada, il y a dix mois. J'ai dû abandonner un travail que j'aimais beaucoup. Ce qui m'a touchée le plus, c'est que j'étais habituée à recevoir un bon salaire en tant qu'infirmière et auxiliaire autorisée. Mais je devais tout quitter pour venir vivre ici.

Le plus grand obstacle à surmonter a été de recommencer à zéro pour trouver un emploi au Canada. Même se trouver du travail en tant que bénévole n'est pas facile. Comme le dit l'auteur Jean-Jacques Rousseau : «La patience est amère mais son fruit est doux.»

Le marché du travail canadien est nettement différent de celui américain et c'est ce qui me pousse à relever certains défis tels que : établir des réseaux au niveau du marché du travail, obtenir la reconnaissance des titres de compétences étrangères, et améliorer mes compétences linguistiques et en communication.

Il m'est évident que trouver du travail au Canada est plus difficile qu'aux États-Unis. Cependant, ici les gens sont simples et directs et le cadre de travail est beaucoup plus détendu tout en étant aussi efficace.

Marie Lesly Charles

ABC Communautaire, Welland

Ce que je pense de moi

Je me souviens quand on m'a appelée pour ma première entrevue. J'avais 32 ans. J'étais très nerveuse mais contente. Ils me posaient toutes sortes de questions. Ils m'ont demandé mes qualités, je leur ai dit : «Je suis une personne fiable, forte physiquement, ponctuelle, sociable et j'apprends vite.»

Deux semaines après, ils m'ont rappelée pour une autre entrevue. J'y suis retournée et j'ai été engagée. J'ai commencé le mercredi de la même semaine. Mon employeur attend de moi le même rendement que les hommes car faire du paysagisme est un travail difficile. Toutes les qualités que j'ai nommées sont vraies. Ils m'ont dit que je suis une très bonne travailleuse.

Ce ne sont pas tous les gens qui sont capables de nommer leurs qualités et de dire la vérité. Ce que je veux dire est que je connais des gens qui parlent beaucoup d'eux-mêmes et quand vient le temps, ils ne mettent pas toujours en pratique ce qu'ils disent.

Kim Robillard

ABC Communautaire, Welland

Choix de carrière



J'ai travaillé vingt ans comme serveuse. Dans le temps, j'étais jeune et je n'avais pas trop de responsabilités. Maintenant, les temps ont changé. Il me semble que toutes les serveuses n'ont pas plus de dix-neuf ou vingt ans alors que moi j'en ai quarante-cinq. Mes jambes font mal plus vite et je ne vois plus aussi bien qu'avant.

Après ma douzième année et lorsque j'aurai appris à utiliser l'ordinateur, j'aimerais trouver un emploi pour satisfaire mes besoins. Au début, on m'offrira des contrats d'environ trois mois qui payeront de quatorze à seize dollars de l'heure. Un jour, avec l'expérience, j'aurai du travail à temps plein. J'aimerais travailler comme réceptionniste ou commis à la saisie de données pour une compagnie.

Personnellement, j'aimerais toujours continuer à prendre des cours au centre. Je pense que quand on exerce notre cerveau tous les jours, ça nous garde jeune et c'est bon pour le moral. C'est un centre magnifique. L'atmosphère est très plaisante et on s'y sent tout à l'aise. Tout le monde se respecte et le personnel est exceptionnellement patient et encourageant.

Kim Tzatzimakis

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Concierge

Madame, Monsieur,

J'ai travaillé dans une variété de domaines comme machiniste, dessinateur ou caissier. Dans le passé, j'ai eu la chance de travailler comme concierge. Laissez-moi vous dire que j'ai beaucoup aimé cette expérience. J'apprécie particulièrement ce métier car j'aime entretenir des immeubles. J'aime que les gens qui travaillent là où je nettoie s'y sentent bien. Il faut être en pleine forme pour ce travail car cela demande beaucoup d'effort physique. Il y a beaucoup d'avantages dans ce domaine; par exemple, travailler avec un minimum de supervision.

Pourquoi est-ce que j'aime travailler comme concierge? Laissez-moi vous raconter une petite anecdote. Quand j'étais petit garçon, je jouais au hockey et j'aimais ça. Et puis, je me suis rendu compte que je préférais être sur la glace plutôt que sur le banc. Pour moi, le concierge c'est ça. Je suis actif et je ne peux pas rester en place. Le travail de concierge est un travail polyvalent et physique et c'est ça qui me plaît.

Je vous remercie de votre attention. Dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, mes salutations distinguées.

Michel Rainville

Centre Alpha-culturel de Sudbury

Conciergerie au Centre de ressources Jarrett



Je suis un bon employé dans la conciergerie.
À tous les jours, je passe l'aspirateur sur les tapis.
Je porte un revêtement de travail et des bottes de sécurité avec embout de protection.
Je lave tous les planchers ainsi ceux de la cafétéria avec du savon.

Je suis bien les directives de mon patron.
Je suis responsable de faire mon travail sans supervision.
Je fais le lavage des toilettes, des cuvettes et des lavabos avec du désinfectant.
Je remplis les distributeurs à savon, à papier à main et à papier hygiénique tout le temps.

Je suis une personne bien organisée.
Je vide les poubelles à la fin de la journée.
Je lave les miroirs et les fenêtres tout le temps.
Je range bien les produits, c'est important.

Je fais le lavage et la désinfection des poignées de portes des locaux.
Je lave aussi les casiers dans le corridor.
Je m'assure que l'endroit est bien entretenu et beau.
Je suis fiable et je travaille fort.

Marc-André Cyr
Carrefour Options+, Sudbury

Daniel, chef cuisinier

Le travail que je veux faire, c'est devenir chef cuisinier.

Pourquoi je veux être chef? Parce que j'ai toujours aimé la nourriture et faire des repas.
J'aime lire de nouvelles recettes et y ajouter mes propres ingrédients.

C'est comme une seconde nature. Je ferai tout en mon pouvoir pour réussir mon rêve.

Daniel Laliberté
ABC Communautaire, Welland

L'écho d'un peuple



Je vais vous parler de mon bénévolat pour le spectacle *L'écho d'un peuple*. Tout a commencé quand j'ai eu la chance de participer au spectacle de ma classe. Je jouais le rôle de M. Bean dans un sketch. J'ai adoré mon expérience.

Une formatrice m'a parlé du spectacle *L'écho d'un peuple* et m'a dit qu'ils cherchaient des figurants pour des petits rôles. Nous sommes allés les rencontrer. Ils m'ont pris dans la troupe et ils m'ont fait répéter mes différents personnages. J'ai aussi dû apprendre des chansons. Parmi les rôles que j'ai faits il y avait : un marin, un amérindien, un draveur et bien d'autres. J'ai joué huit personnages en tout. Il y avait plusieurs changements de costumes et de décors.

En juin, nous avons commencé les présentations devant le public. Des parents et amis sont venus me voir. J'étais très fier. Cette expérience m'a beaucoup aidé à grandir car, étant une personne gênée, cela m'a aidé à avoir plus de confiance en moi. J'ai rencontré plusieurs personnes et je me suis fait de nouveaux amis. Malheureusement, l'an prochain le spectacle ne revient pas. Je vais essayer de trouver une activité semblable qui me permettra d'approfondir mes talents de comédien.

Éric Ukrainetz

Le CAP, Hawkesbury

Être bénévole



Je suis bénévole depuis vingt-cinq ans, ayant pris part à plusieurs activités. Chaque année, j'ai contribué activement à l'amélioration de ma communauté. J'avais besoin de participer à la réalisation de plusieurs projets et d'aider les gens. Plusieurs programmes et comités ont reconnu ma contribution et mon dévouement.

On peut compter sur moi pour faire efficacement et honnêtement les tâches et les fonctions assignées.

J'aime fournir de l'aide, de l'appui et des ressources, ainsi que donner un coup de main aux gens qui ont besoin d'aide avec le travail manuel varié.

Comme bénévole, j'ai généreusement donné de mon temps et partagé mes compétences avec certains jeunes en espérant faire une grande différence dans leur vie et leurs valeurs. J'ai également eu des occasions d'apprendre, de partager mes connaissances, de rendre un service exceptionnel et d'aider à organiser une fête historique du *Musée Moulin à Fleur*.

J'ai vraiment grandi comme bénévole en prenant des décisions.

J'ai appris à développer des liens d'amitié, à planifier, à organiser et à réaliser des projets pour ma région.

J'ai eu plusieurs années bien remplies.

Je me suis réjouie d'investir mon temps et mon énergie.

Claudette Fongémy

Carrefour Options+, Sudbury

La guerre c'est...



La guerre, c'est pour protéger son pays et pour avoir la liberté.

Les hommes sont fiers d'aller défendre d'autres pays, pour faire un gouvernement, pour prendre en charge d'autres pays et pour avoir le droit de parole. Une autre raison d'aller en guerre, c'est de nous protéger des autres pays. Notre espoir, c'est que les soldats reviennent en vie. Être soldat, c'est un travail honorable qui demande une formation exigeante.

Personne n'aime aller en guerre. Parfois, il faut faire la guerre pour avoir la paix dans son pays.

Claire Nadon

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

Histoire drôle

Je travaillais chez *M. Gaz* à Casselman. On faisait beaucoup d'heures supplémentaires.

Le matin, il fallait faire l'inventaire des choses vendues le soir d'avant, vérifier la lecture des pompes et mesurer la quantité de gaz avec une règle en bois.

Un matin, on était très occupés à servir les clients. Souvent, il fallait demander la clé du client pour ouvrir le bouchon à gaz. Après avoir servi un client, il fallait que je lui redonne sa clé mais j'étais distrait et je lui ai donné le bouchon au lieu des clés. Le client ne voulait pas prendre le bouchon sale et plein d'essence. Quand j'ai réalisé mon erreur, je me suis excusé de m'être trompé.

Le client a compris et a dit : «Merci et à la prochaine!»

Bernard Villeneuve

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Ma chienne Rusty



Ma chienne Rusty est un beau petit caniche roux. Elle a environ dix ans. Elle adore prendre des marches le matin avec Pierre. Aussitôt que Pierre met ses souliers, son chapeau et son manteau, Rusty se met à japper.

Pierre prend la laisse et Rusty saute de joie. Elle est tout énervée et elle saute jusqu'à la porte. Elle joue avec le chat et avec ses jouets. Elle n'obéit jamais. Si elle n'a pas sa laisse, elle se sauve. Pour la rattraper, je lui montre un gros biscuit, je crie : «Cookie! Cookie!» et elle revient. Elle devrait peut-être suivre des cours d'obéissance. Voilà une carrière intéressante : entraîneur de chiens!

Mon petit caniche est quand même un bon compagnon et je l'aime beaucoup.

Vivi-Anne Beaulne

Centre Moi, j'apprends, Casselman

Le marché du travail au Canada et nos voisins

Au Canada, nous sommes libres de choisir un domaine de travail qui offre des avantages sociaux. Nous apprenons via les médias qu'il y a plusieurs femmes dans plusieurs pays qui n'ont pas l'occasion de s'épanouir pleinement.

Ici au Canada, les femmes ne sont ni jugées et ni attaquées. Au contraire, elles jouissent d'un gouvernement démocratique et d'une liberté égale à celle des hommes.

Les femmes se retrouvent de plus en plus dans des positions importantes à cause du niveau d'éducation exigé par le marché du travail.

Grâce aux conventions collectives au Canada, les femmes ont des droits au niveau parental et au niveau professionnel.

Je recommande que quiconque veut travailler et obtenir une vie harmonieuse fasse partie de notre belle société, soit le Canada.

Rose Bisson

Carrefour Options+, Sudbury

Mes emplois



Je vais vous parler de mes expériences de travail. Durant environ 8 ans, j'ai travaillé au salon de coiffure de ma mère et j'ai beaucoup aimé le contact avec les gens. En 2008, ma mère a décidé de changer de carrière et je l'ai suivie. Elle a loué un casse-croûte nommé *Kénébec à Alfred*. Ayant déjà des aptitudes dans le domaine, c'était facile pour moi d'effectuer certaines tâches. Entre autres, je fais la préparation de repas et le service à la clientèle. J'adore ça!

Au printemps, nous avons eu une visite très spéciale. Durant le tournage de l'émission *La petite séduction*, l'animateur Dany Turcotte, accompagné de Patrice Lécuyer, sont venus au casse-croûte. Ils sont venus à l'arrière du comptoir faire eux-mêmes leurs chiens-chauds! Depuis leur visite, nous avons un spécial nommé le «Spécial Patrice.» Ce trio contient deux chiens-chauds, des frites et une boisson. C'était une expérience extraordinaire et je m'en souviendrai longtemps.

Mon travail me permet de relever de nouveaux défis.

Philip Fournier

Le CAP, Hawkesbury

Mes expériences de travail



Je m'appelle Gaëtan et je suis né en 1960 à Hearst, en Ontario. J'ai demeuré à Opatatika jusqu'à l'âge de 13 ans pour ensuite déménager à Mattice avec ma famille. J'ai toujours eu de la difficulté à l'école.

Après quelques années scolaires désastreuses, j'ai décidé de lâcher l'école. J'avais 14 ans. Mon beau-père m'a dit : «Si tu ne vas plus à l'école, tu dois travailler.» Suite à ses paroles, j'ai toujours travaillé depuis l'âge de 15 ans. Du boulot, il y en avait dans ce temps-là car l'éducation n'était pas nécessaire comme elle l'est aujourd'hui.

C'est ainsi que mon parcours nomade de 32 ans a débuté. J'ai exercé différents métiers dont quelques-uns très dangereux tels que ceux de la *Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada* à Toronto, *Bérubé-Tires* à Hinton, en Alberta et *Bridgestone* à Timmins. En 1999, j'ai commencé à travailler pour l'industrie forestière *Tembec* à Hearst.

En 2006, j'ai subi un accident de travail. Après 32 ans sur le marché du travail, me voilà assis sur un banc d'école dans un centre d'alphabétisation. Je recommence la vie étudiante et j'espère apprendre à mieux lire et écrire afin de pouvoir changer de métier.

Gaëtan Bérubé

La Boîte à Lettres de Hearst

Mes expériences professionnelles



J'ai travaillé pour une garderie
à surveiller les tout-petits.
Je les surveillais
pendant qu'ils mangeaient.

J'ai travaillé pour ma cousine.
Je faisais la cuisine.
Je gardais les enfants de ma sœur
quelques heures.

Il m'arrive de faire du bénévolat
pour le centre alpha,
d'aller au bingo
crier les numéros.

J'ai aussi travaillé
au YMCA
en surveillant
les jeunes enfants.

Pour terminer,
j'ai nettoyé
différentes parties
au *Roller Country*.

Nicole Laflèche
Centre Alpha-culturel de Sudbury

Moi, moi et moi



Je vous décris mes qualités. Sachant que nous avons tous des défauts, je vous fais part d'une de mes qualités qui est le don de soi-même, pouvant parfois être un défaut.

Aider son prochain, c'est probablement ma plus grande force. J'aime le travail d'équipe : aider à faire les tâches, aider un client à être satisfait et écouter mes coéquipiers qui ont beaucoup d'expérience.

Le don de soi-même peut être un défaut aussi. Il faut faire attention à «comment», «pourquoi» et «qui» on aide. Une personne qui ne s'aide pas, tu peux lui faire plus de mal que de bien.

La ponctualité est aussi très importante pour moi. Arriver à l'heure ne veut pas dire se tuer au volant ou en vélo! Dîner au travail ou dans un endroit tout près évitera les retards.

Pour moi, travailler c'est comme un passe-temps, que ce soit une tâche qui demande des efforts physiques ou certaines réflexions. Être travaillant c'est se lever le matin, faire de longues heures sans se soucier de la température et surtout effectuer un travail de qualité.

Dave Robillard

ABC Communautaire, Welland

Mon bénévolat au bureau de poste

Je vais vous parler de l'expérience de bénévolat que j'ai vécue en 2004. C'était à tous les mercredis, dans un bureau de poste à St-Isidore. Mes tâches, entre autres, étaient de trier le courrier et de le déposer dans les casiers postaux ou dans les boîtes aux lettres. J'y ajoutais parfois des circulaires de magasin. J'ai bien aimé cette expérience. Les gens étaient très gentils et ça m'a permis de voir comment fonctionnait un bureau de poste.

J'ai apprécié que ma mère ainsi qu'une amie me permettent de vivre ce bénévolat. Elles me conduisaient au bureau de poste.

Emmanuelle Séguin

Le CAP, Hawkesbury

Mon emploi



Je me présentais au travail en uniforme bleu marin chaque jour.
Habituellement je travaillais huit heures par jour.

J'étais laveuse de vaisselle et *plongeuse* dans une cuisine à l'*Université Laurentienne* pendant dix ans.

J'étais responsable de la propreté des chaudrons, des casseroles, des ustensiles de cuisine et d'autre équipement.

Je suivais les directives pour le traitement de la vaisselle en faisant le pré-lavage, le lavage, le rinçage et le séchage.

Après le chargement de la vaisselle sale et la sortie de la vaisselle propre sur les *convoyeurs*, je faisais le nettoyage.

Les heures de travail étaient longues mais je finissais le travail à temps.

Je nettoyais tous les comptoirs, les éviers doubles et le plancher rapidement.

J'étais en bonne condition physique pour pouvoir m'étirer et m'accroupir facilement.

On pouvait compter sur moi pour terminer le maintien de la cuisine en portant des gants jetables et en utilisant des produits efficacement.

Je terminais mon travail en harmonie, ensuite j'aidais les autres.

Mon emploi m'a permis d'apprendre à coopérer avec les autres.

Angeline Brideau

Carrefour Options+, Sudbury

convoyeur : transporteur automatique

plongeuse : personne qui lave la vaisselle dans un restaurant, café, etc.

Mon premier bolide



Après ma onzième année, j'ai pris un an de congé pour économiser de l'argent pour une voiture. J'ai travaillé fort à mon emploi. Grâce à tout mon travail, j'ai mis de côté 5 800 \$. J'ai trouvé une belle Camaro Z28, 1977, avec un moteur de 350 cc et un carburateur à quatre barils. L'odomètre avait seulement 28 400 milles.

Après avoir mis de nouveaux pneus, des pièces de haute performance, et assuré l'auto, je me suis dit : «Je vais aller sur l'autoroute 417 pour l'essayer à fond, juste une fois!» J'ai augmenté la vitesse jusqu'à 155 milles à l'heure et j'ai eu peur! Je me suis promené tout l'été. Une fois, j'ai embarqué sept personnes à la fois dans mon bolide.

En septembre, j'ai recommencé l'école. Je ne prenais plus l'autobus. J'allais à l'école avec mon auto. Quand c'était le temps de revenir, les filles voulaient toujours embarquer dans ma Z28. J'allais très vite et je dépassais l'autobus rien que *sur un runneur*. Je *faisais des doughnuts*. Une fois, en ramenant une amie chez elle, je lui ai fait peur. Elle m'a dit «Je n'oublierai jamais ce jour!»

François Brasseur

Centre Moi, j'apprends, Casselman

faire des doughnuts : tourner la voiture de 360°

sur un runneur : à toute allure

Mon travail

Je travaille chez *Dollarama* tous les samedis. Je commence à neuf heures et je termine à midi. Mais les dimanches, je ne travaille pas. La semaine, du lundi au jeudi, je suis à l'école.

Quand je commence ma journée, je vérifie mon horaire et je fais beaucoup de retours de marchandises. Quand ma journée est terminée, je ramasse mon tablier et je l'amène à la maison pour le laver.

Diane Lorraine Koski

ABC Communautaire, Welland

Mon travail à la résidence



Je vais vous parler de mon travail. Depuis trois ans, je travaille au *Centre d'accueil de Clarence Creek* comme aide dans le département des loisirs.

Je vais vous parler des tâches que j'y fais. J'aide à nourrir les résidents. Je les accompagne aux différentes activités comme le bingo, les *cartes tombées* et *La Poule aux œufs d'or*. Je récite aussi le chapelet avec eux. De temps en temps, pour les divertir, je fais des spectacles de chant car ils aiment beaucoup ça. Cela leur apporte de la joie et leur fait oublier leur mal.

Les personnes âgées sont toujours contentes de me voir et me racontent des histoires de leur jeune temps. Elles me font rire. Je me sens importante à leurs yeux. Ce travail m'apporte énormément de satisfaction.

Mélie Levert

Le CAP, Hawkesbury

cartes tombées : jeu de cartes qui ressemble au jeu paquet voleur

Mon travail au *Centre Adèle Samson*



Je me nomme Denis Charron.
Je travaille au *Centre Adèle Samson*.
Je reçois une paye à chaque deux semaines
Pour le travail que je fais avec tant de peine.

Je prends les présences des gens le matin.
Je prépare le café à huit heures avant de faire mon travail d'entretien.
Je vide et je remplace les sacs de poubelle dans les locaux.
À la fin de la journée, je ne quitte pas le travail trop tôt.

Je m'occupe de nettoyer l'aquarium de verre transparent.
Je nettoie la vitre avec un linge et je rince les roches en dedans.
Pour réussir cette tâche, j'enlève les poissons de l'eau.
Je les dépose dans une chaudière remplie d'eau.

À chaque jour, je m'occupe de nourrir les poissons rouges avec soin.
Durant le jour, j'offre de l'aide à mes amis au besoin.
Durant mon temps libre, j'apprends à lire, à écrire et à compter.
Je suis fier de mes travaux à la fin de la journée.

Denis Charron
Carrefour Options+, Sudbury

Mon travail chez Convex



Je m'appelle Roxanne et je vais vous parler de mon travail chez *Convex*. C'est une entreprise qui emploie, entre autres, des gens qui ont des handicaps physiques ou intellectuels. Ça fait 7 ans que je travaille là. J'ai débuté dans un département où on faisait des briques en mousse. Depuis, j'ai travaillé dans différents départements. J'ai effectué des tâches telles que : l'emballage, l'étiquetage et le nettoyage. Ce travail me permet de gagner de l'argent et d'être indépendante.

Au travail, je me suis fait beaucoup de nouveaux amis. Nous aimons discuter et faire des activités ensemble après le travail. Je suis heureuse d'être là et j'espère y être encore longtemps.

Roxanne Deniger
Le CAP, Hawkesbury

Mon travail en tourisme

Le tourisme m'a toujours intéressée. J'ai travaillé pour l'hôtel *Hyatt* à Bali, une île très populaire auprès des touristes du monde. Là, je rencontrais beaucoup de clients de différentes nationalités. J'ai travaillé pour une compagnie aérienne à Jakarta où je rencontrais beaucoup de passagers et de passagères. Maintenant je travaille pour un bateau croisière sur la baie Georgienne.

Pour moi, la différence entre le travail au Canada et en Indonésie, mon pays d'origine, c'est que maintenant je ne suis pas une employée dans une grande entreprise. J'ai une petite compagnie qui appartient à mon mari et à moi. Pendant l'été, nous travaillons tous les jours et nous n'avons pas de congé. Après le mois d'octobre, la saison de croisière est finie.

Mes qualités pour ce travail sont que je suis organisée pour les affaires administratives et je suis toujours agréable quand je travaille avec le public. À mon avis, le milieu de travail idéal c'est que je travaille à la maison et je peux mieux organiser mes jours.

Decy Robillard
Alpha Huronie, Penetanguishene

Mon travail : un dialogue entre une formatrice et une apprenante



Le jeudi 16 octobre 2008

Dialogue entre une formatrice et une apprenante.

Bonjour Claire, pourrais-tu te décrire?

– Je porte toujours du bleu sur moi parce que j’ai les yeux bleus. Je travaille bien fort afin de m’impliquer dans le marché du travail.

Pourrais-tu me nommer une de tes forces?

– J’adore aider les gens qui m’entourent.

Pourrais-tu me parler de ton premier emploi?

– Quand j’habitais à Sturgeon Falls, il y a quelques années, je travaillais à l’aréna où je balayais et lavais le plancher. Il m’arrivait parfois de surveiller les jeunes quand ils patinaient. J’ai aussi peinturé les murs.

Quelle est ta contribution au marché du travail aujourd’hui?

– Aujourd’hui, je travaille en tant que bénévole comme garde de sécurité au parc *Bell*.

Y a-t-il autre chose que tu aimerais partager avec nous?

– Oui. Je porte le drapeau pour la Légion 564 et je vends aussi des coquelicots pour le jour du Souvenir en mémoire des combattants.

Merci beaucoup, Claire.

– Ça m’a fait plaisir.

Claire Curtis

Centre Alpha-culturel de Sudbury

Quel est ton rêve?



Quel est le milieu de travail idéal pour toi?

- Pour moi, c'est lorsque je me lève le matin heureuse d'aller à mon travail. C'est un endroit où je suis estimée pour ce que j'accomplis.

Où as-tu pris ta formation?

- Je suis allée au Centre de formation *La Clé à Mots-Lettres* de Kirkland Lake. Cela m'a beaucoup aidée dans mon cheminement.

Quel métier as-tu choisi?

- La profession que j'ai pensé prendre devait aller avec mon état physique. C'est-à-dire que j'ai fait un accident cardiovasculaire il y a six ans. Comme je ne peux pas rester assise ou debout trop longtemps, j'ai constaté que devenir secrétaire était pour moi la solution idéale.

Quelles sont tes qualités comme travailleuse?

- La première et la plus importante, c'est ma ponctualité. La deuxième, c'est ma belle personnalité et mon entregent. La troisième, c'est d'être capable d'accomplir les tâches et mon sens des responsabilités.

Depuis quand travailles-tu comme secrétaire?

- J'ai débuté mon emploi le 12 mars 2008, et j'adore cela.

Merci d'avoir bien voulu répondre à mes questions.

- C'est moi qui te remercie. À la prochaine.

Carmen Lemyre

Centre de formation La Clé à Mots-Lettres, Kirkland Lake

Réception



Je suis un réceptionniste qui accueille les clients et les visiteurs.
Au *Centre de Ressources Jarrett*, je connais bien les différents secteurs.
À tous les jours, je porte des vêtements propres, appropriés et bien repassés.
Mon corps, mes dents et mes cheveux sont propres et soignés.

On peut compter sur moi pour terminer les tâches et suivre les directives.
Je maîtrise bien le français et l'anglais et je réponds au téléphone avec politesse et avec une attitude positive.
Je dirige les appels vers la personne ou le service les plus appropriés.
Je prends des messages et je les transmets aux gens avec confidentialité.

Je suis capable de travailler en demeurant calme et de bonne humeur.
Même si parfois, j'ai plusieurs documents à envoyer par télécopieur et à ranger dans le classeur.
Je range les dossiers par ordre alphabétique.
Je photocopie plusieurs documents importants et pratiques.

J'accomplis mes tâches liées à la réception avec précision.
Je tiens à jour les livres de diverses bases de données pour l'organisation.
Durant la journée, je distribue le courrier au personnel.
Je respecte ma patronne et je vise toujours à faire un travail professionnel.

René Corbeil

Carrefour Options+, Sudbury

La République du Djibouti



Ismaël Omar Guelleh est né le 27 novembre 1947 à Diré-Dawa, en Éthiopie. Il est ancien élève d'une école coranique de l'Alliance française au Djibouti. Ismaël Omar est un polyglotte : il maîtrise le somali, l'arabe, l'amharique, l'anglais et le français. Il est marié et père de quatre enfants.

Il est Militant du Rassemblement populaire pour le progrès (RPP) depuis 1979. Il a présidé la commission culturelle du parti en 1981 et est devenu membre du bureau politique du parti. Les négociations de ce parti ont débouché sur la signature des accords de paix entre le gouvernement et le Front pour la Restauration de l'Unité et de la Démocratie (FRUD). Il a occupé le poste de 3^e vice-président du bureau politique.

Le 1^{er} mars 2000, il a succédé au président Gouled à la tête du RPP. Son éducation, son travail, sa défense des intérêts du pays, son sens de l'humilité, et son souci de servir l'État en sont les raisons.

Ilyas Hassan

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

Source : <http://djiboutination.com/dc4/sampresident.htm>

Retourner à l'école

Je suis à l'école parce que je veux apprendre le français et l'anglais. Je veux aller à la *Cité collégiale*. Je veux aller suivre le cours de travailleuse sociale pour aider les femmes qui ont été violées.

Je sais que ce n'est pas un sujet facile mais j'ai toujours voulu faire ça. Mon amie travaillait au Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (CALACS). Je lui ai demandé, qu'est-ce qu'était ce centre-là? Elle m'a dit : «C'est pour les femmes qui ont été violées.» Je lui ai demandé si on pouvait faire du bénévolat là-bas. Elle m'a dit oui.

J'ai appelé pour faire du bénévolat. J'ai bien aimé mon expérience. C'est pour ça que je veux aller suivre le cours de travailleuse sociale pour travailler au CALACS. Le numéro pour avoir du *counselling* est le 613-789-8096. Il y a une ligne pour les femmes qui ont besoin de parler de leur viol. Leur numéro 24 heures par jour et 7 jours par semaine est le 613-789-9117.

Chantal Clermont

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

counselling : consultation thérapeutique

Soins palliatifs



Dans notre petite communauté, nous avons la chance d'avoir un service de bénévolat au centre hospitalier local. J'ai personnellement fait partie de la première équipe après avoir reçu une formation donnée par une religieuse.

Il est très enrichissant de pouvoir accompagner une personne dans la dernière étape de sa vie. L'écoute active est une des forces principales à pratiquer. La discrétion, la compassion, l'accueil de l'autre dans sa souffrance et ses craintes apportent réconfort et soulagement moral à la personne. Souvent, on vous confie des secrets et des peines que l'on n'ose pas avouer à sa famille pour éviter de lui causer de l'inquiétude et de la peine.

Mon intérêt à faire partie de ce groupe s'est installé suite à la mort de ma fillette de cinq ans. Je l'avais préparée à mourir, à ma façon. Après avoir vécu mon deuil, j'ai découvert une grande leçon de vie : j'avais les aptitudes pour amener les personnes à vivre leur mort.

Ma santé a freiné mon élan dans ce bénévolat. Après avoir vécu plusieurs autres deuils, je suis davantage disposée à me replonger dans mon bénévolat.

Denise Alary

La Boîte à Lettres de Hearst

Tout-petits

Quand on travaille avec les tout-petits on ne dirait pas que c'est du travail, car on s'amuse autant qu'eux. Les petits de la maternelle sont très impressionnants. Ils nous surveillent et nous copient, même quand on pense qu'ils ne nous regardent pas. De cette manière, ils apprennent très vite. Ils sont comme une éponge, ils veulent tout voir, tout savoir et tout apprendre.

J'aime voir les merveilleux sourires. J'aime même les petites grimaces qu'ils font lorsqu'ils ne sont pas contents quand on leur montre de nouvelles choses. Commencer leur apprentissage sur le bon pied et prendre de bonnes habitudes seront pour eux un atout pour toute leur vie.

À mon avis, c'est le travail idéal.

Brenda Maurice Tanguay

ABC Communautaire, Welland

Travail



Je me nomme Pierre. J'ai 34 ans. Depuis quelques années, ma passion est de filmer toutes sortes d'événements. Pour acheter une bonne caméra, j'ai travaillé durant un été à faire de l'entretien paysager. Après m'être familiarisé avec ma caméra, j'ai commencé à filmer différentes occasions : mariages, fêtes d'enfants, spectacles, etc. Ce travail m'apporte beaucoup de bonheur et en plus, ça me permet de gagner quelques dollars.

Pierre Bélanger

Le CAP, Hawkesbury

Un bon employé du *Centre CeC Woods* et du *Centre des bonnes aubaines Jarrett*



Je suis un bon employé du *Centre des bonnes aubaines* depuis plusieurs années.
Mon habillement consiste d'un veston rouge et jaune, des gants de travail et des bottes de sécurité.

Je travaille en équipe et je respecte les règlements et les précautions.
Je ramasse des objets de recyclage donnés par le public avec un camion.

On peut compter sur moi pour compléter toutes mes tâches assignées.
Je démontre que je suis un bon employé.
Je range les aubaines et les sacs de linge et je vide le camion.
Je range tout dans la remise ensuite je brise toutes les boîtes en carton.

Lorsque je travaille, j'accepte les critiques autant que les compliments.
En tout temps, je fais mon possible pour faire un travail satisfaisant.
Je fais un peu d'entretien ménager à tous les jours.
Le lavage des fenêtres intérieures et extérieures se fait toujours.

J'utilise le balai-brosse pour le balayage des surfaces en asphalte et en ciment.
Je ramasse la poussière avec un porte-poussière assez souvent.
Je vide, nettoie et remplace les sacs des poubelles tous les matins.
Je sors les vidanges et le recyclage au chemin.

Avec une vadrouille, je nettoie toutes les taches sur le plancher des locaux.
J'avertis le personnel que les planchers peuvent être glissants avec des panneaux.
Je range les produits de nettoyage après les travaux.
Je m'assure que tout est propre et beau.

Marc Servant

Carrefour Options+, Sudbury

Une bonne employée



Cela fait déjà trois ans que je travaille au restaurant *Sun Flower*. J'arrive toujours quinze ou vingt minutes avant l'heure. Je n'aime pas arriver en retard à mon ouvrage. Je travaille comme *plongeuse* dans la cuisine les fins de semaine.

Je m'entends bien avec les employés car je suis toujours prête à rendre service. Même quand ils ont besoin d'aide pour préparer les patates frites ou les patates rôties, ils peuvent toujours compter sur mon aide.

Quand je n'ai plus de vaisselle à laver et que les patates sont épluchées, je fais le nettoyage des fourneaux et des tablettes. Je n'aime pas rester à rien faire en attendant que la vaisselle sale arrive. J'aime beaucoup ce que je fais et en plus, nous sommes devenus comme une petite famille.

C'est un petit résumé de mes qualités et de mes forces qui m'aident à mieux réussir dans mon milieu de travail.

Pierrette Goulet

ABC Communautaire, Welland

plongeuse : personne qui lave la vaisselle dans un restaurant, café, etc.

Une diplômée en bénévolat

Moi, ma contribution au marché du travail, c'est mon bénévolat.

Depuis plus de 60 ans, je me dévoue beaucoup pour les autres. Du bénévolat par-ci, du bénévolat par-là, pour ma famille, ma paroisse, mon centre d'âge d'or, l'artisanat à l'école primaire, les petits déjeuners en milieu scolaire, des cours culinaires, des ventes de billets, etc.

Mon problème, c'est que je ne sais pas dire «non». Il faut toujours que je promène mon calendrier avec moi pour ne pas confondre les «oui» que j'accorde à tout le monde.

Je crois fermement que suis une experte en bénévolat. Même que, parfois, j'oublie de me reposer, ce qui n'est pas sain car la charité chrétienne commence toujours par soi-même.

J'aime avoir le sentiment que l'on peut parfois faire une différence juste par un simple petit geste.

Le bénévolat c'est valorisant!

Carmen Brunet

ABC Communautaire, Welland

Vous devez absolument m'engager!



Je suis avenante, courtoise et qualifiée pour pourvoir un service impeccable. J'aime travailler avec les gens. J'aime l'interaction et aussi que les gens se sentent bien accueillis. Après tout, l'avancement de toute entreprise dépend de la satisfaction de ses clients.

Je suis une personne responsable, fiable et efficace. J'accomplis mon travail avec soin et rapidité. Je suis une bonne collaboratrice. J'ai l'esprit d'équipe, j'apprends vite et je m'adapte tout aussi rapidement. Ce sont des caractéristiques essentielles et qui, ajoutées à mes qualifications professionnelles, font de moi la candidate idéale.

Décidément, je crois que ma participation, rémunérée ou non, sera un grand avantage pour toute entreprise. C'est sans aucune prétention que j'affirme qu'un employeur serait très satisfait de m'avoir embauchée. Je suis persuadée que le Canada va profiter de ce que j'ai à offrir. Mais vous n'allez pas me croire sur parole, j'en suis certaine. Alors jugez-en par vous-même : appelez-moi pour une entrevue!

Norah Yseulte Valcourt

ABC Communautaire, Welland

expressions

17

Éducation et perfectionnement professionnel



Ce que j'aime



Dans ma famille, il y a beaucoup de personnes. J'aime beaucoup ma famille. J'ai un ami que j'aime beaucoup et tous les jours nous sommes ensemble. J'aime venir à l'école parce que j'aime apprendre et j'ai de bons professeurs qui m'encouragent. L'école, c'est important pour obtenir un bon emploi.

Pendant mon voyage au Canada, j'ai trouvé qu'il faisait froid. À mon retour dans mon pays, je n'oublierai pas de parler de la neige qui me plaît maintenant.

Jean Dulorier

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

Mes dessins

J'aime dessiner depuis que je peux tenir un crayon dans ma main. J'aime surtout faire des dessins chinois et japonais. Je dessine des images de dragons et de démons. Je préfère dessiner des personnages plutôt que des objets. J'aime tracer leur visage.

Je fais des dessins à la mine et, si je suis satisfait du résultat, j'ajoute de la couleur. Je range mes dessins préférés dans un cartable et je mets les autres de côté.

Un jour, j'aimerais bien prendre des cours de dessin. Peut-être que je pourrais devenir peintre.

Sébastien Filion

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Mon apprentissage



Je veux continuer à travailler très bien.

Je vais faire de mon mieux pour apprendre à lire et à écrire.

Je pense que je vais réussir.

Je suis content d'être venu au Canada, mais, parfois je trouve qu'il fait très froid.

Si je travaille très bien, c'est grâce à mes professeurs qui m'enseignent si bien.

Merci à toutes les formatrices qui m'ont aidé à comprendre.

Quand j'ai fini à l'école, je retourne à la maison et je travaille dans ma chambre à faire mes devoirs.

Wislin Xavier

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

Mon école

J'aime aller à l'école. J'apprends à lire des textes, à composer des phrases, à utiliser le dictionnaire, à comprendre l'heure, à faire des multiplications et à me servir de la calculatrice et de l'ordinateur.

Je vais à l'école tous les jeudis. Mon groupe est composé de huit apprenants et d'une animatrice. Ensemble, on travaille fort et on a beaucoup de plaisir.

Bientôt aura lieu notre fête de Noël et, au printemps, on ira jouer aux quilles.

Marie-Claire Éthier

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Nouveaux venus, soyez attentifs!



L'amour d'apprendre, c'est une chose extraordinaire!

Aimer vivre c'est génial et important!

Beaucoup de nouveaux venus font tout pour se rejoindre

Car ils y trouvent la gaieté et l'envie de vivre et d'apprendre.

Comment pourriez-vous imaginer une meilleure place que l'Ontario?

On a un climat généreux, la beauté des villes et l'enthousiasme d'y vivre.

Mon choix de venir m'éduquer à l'*ABC Communautaire* me rend plus fort et

M'aide à mieux connaître ma région.

Unissons-nous pour faire grandir la beauté et la valeur de notre communauté.

Notre devoir est d'aimer la région du Niagara et de prendre notre place

Avec toute la collaboration et l'amour de notre environnement.

Un bon choix, pour nous, les nouveaux arrivants, c'est l'*ABC Communautaire!*

Toi et moi, nous pouvons faire la différence.

Ayons les mêmes sentiments et les mêmes buts.

Ici à l'*ABC Communautaire*, le climat est chaleureux.

Retourner à l'apprentissage, c'est améliorer sa qualité de vie.

En y pensant, le Canada est le plus beau pays!

Emmanuel Raphael

ABC Communautaire, Welland

Un, deux, trois, encore une fois



Encore une fois, je suis là
Avec vous et vous avec moi.
Donc, salut la compagnie!
Je me nomme Henri.

Ici, pour faire un autre gain important,
Sur le sentier du retour, comme apprenant,
Avec de petits combats interpersonnels
Mais quand même, la vie est belle!

Parlons de partage, de joies et de succès,
D'échanges d'opinions diverses, en tout respect.
Tout cela pour m'aider à être plus cultivé et,
Peut-être même, à comprendre notre société.

Eh! Tant d'informations à discerner
Sans tout le temps les maîtriser.
L'idée des «comment» et des «pourquoi»
Des décisions incompréhensibles, disons parfois.

Heureusement pour moi, ici présent
à Rockland, au *Centre Moi, j'apprends*,
Un centre d'entraide, un endroit parmi tant d'autres,
Des bureaux érigés ici et là mais qui travaillent côte à côte.

Il a pour but de nous aider à absorber.
L'information requise à mieux développer
Nos connaissances cérébrales ignorées, allant jusqu'au droit de rêver
D'obtenir un meilleur futur, de là une meilleure vie.

Encore une fois, un gros Merci.
Je suis quand même heureux d'être ici.

Henri Pearson

Centre Moi, j'apprends, Rockland

expressions

17

Textes variés



À l'automne...



Je vois les feuilles changer de couleur.
Je vois les feuilles tomber par terre.
Je vois les outardes voler.
Je vois les citrouilles orange à l'Halloween.
Je vois la pluie.

J'entends le vent souffler.
J'entends les oiseaux crier.
J'entends les outardes voler.

Je sens l'odeur des fleurs.
Je sens le froid.
Je sens l'odeur des feuilles au sol.
Je sens l'humidité dans la maison.

Je touche les branches des arbres.
Je touche les feuilles.
Je touche les fleurs pour les cueillir.
Je touche les pommes et les citrouilles.

Betty Wakubela

Darly Volel

Henriette Alipaye

Philippe Thibault

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

L'appartement de ma mère



Ma mère vit dans un appartement. Elle est contente et moi aussi. Ça fait 21 ans qu'elle vit là. Cet appartement me rappelle de beaux souvenirs de mon enfance : les Noël avec ma famille, les amies que j'ai eues, les différentes fêtes qu'on célébrait. Il me rappelle aussi les moments durs de ma vie.

J'aime cet appartement. Je ne souhaite pas que ma mère le quitte. C'est mon chez-moi, l'endroit où je vais me ressourcer. Je ne le changerais pour rien au monde.

Ma mère est une femme courageuse. Je la remercie pour tout. Elle sait que j'aime son appartement. Souvent, elle me taquine en me disant que cet appartement sera aussi le foyer de ma famille plus tard.

Mélissa Maheu

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

La Belgique de 1978 à 1982

Je vais vous parler de mes années en Belgique. J'y ai vécu quatre ans, entre l'âge de huit et douze ans. J'étais fils de diplomate. Mes années à l'école ont été très instructives avec mes amis belges. Ils m'ont montré leur culture et leur façon de parler.

Les fins de semaine pendant les vacances d'été, mes parents, mon frère et moi allions en voiture visiter la France, l'Allemagne et la Belgique. Moi, c'est la France que j'aimais le plus. Ce sont les châteaux qui m'ont le plus impressionné par leur architecture et leurs jardins.

Ce que je retiens de mes années en Belgique, c'est les amis que j'ai connus et leur culture.

Pascal Morin

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

Le cauchemar du 10 septembre 2007



Tout a débuté le lundi matin. Je me suis levée vers 7 heures. J'ai réveillé mon fils Nathan pour le préparer pour l'école. Après l'école, Nathan et moi sommes retournés à la maison. J'ai préparé le souper.

Vers 8 heures, j'ai reçu un appel de la grand-maman de mon autre fils, Damien. Damien s'était fait frapper par une voiture! J'étais bouleversée d'apprendre cette nouvelle.

J'ai appelé mes parents pour aller au *Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario* (CHEO). Quand on est arrivés à l'urgence, j'ai rencontré la grand-maman de Damien. Elle m'a annoncé que mon fils était en danger. Il souffrait de blessures graves. Il avait la mâchoire brisée, la jambe gauche fracturée et plusieurs blessures sur le côté gauche de son corps. Il est resté à l'hôpital environ deux mois. Moi, j'étais traumatisée. Ça m'a pris trois mois pour me remettre de cet accident.

Avant, je me disais que se faire frapper par une voiture ne pouvait pas arriver à mon enfant. Depuis que nous avons vécu ce cauchemar, je peux dire que je ne souhaite à personne de vivre cela.

Angélique Beauregard

Centre Moi, j'apprends, Casselman

Chère amie Berline

Chère amie Berline,

C'est un grand plaisir pour moi de t'écrire cette lettre. Comment vas-tu? De mon côté, ça va très bien.

Pour la première fois depuis mon arrivée au Canada, je peux te raconter quelques histoires de mon voyage. Pendant que j'étais à l'aéroport, j'ai vu un monsieur qui parlait beaucoup. Il n'arrêtait pas de parler! À un moment donné, il s'est endormi et tous les passagers étaient contents.

Je pense à toi tous les jours, surtout depuis mon premier jour de classe. Les premiers jours, je me sentais seule parce que je n'avais pas encore personne à qui parler. Après quelques jours, j'ai pu échanger avec quelques amis. Tu sais que j'aime parler et rigoler.

Tu sais Berline, ici les choses sont différentes. La neige et le froid ont commencé. Certains matins, j'éprouve de la difficulté à me lever pour aller à l'école. Alors, je pense à vous tous et au soleil du pays qui me manque tant.

Salutations à ta mère, à ton père et à toutes les autres copines. Berline, je m'arrête ici et j'attends ta réponse.

Anna Blanc

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

Déménagement en campagne



Enfin, cet été, j'ai déménagé en campagne dans une maison mobile sur trente-six acres de terrain boisé avec un petit garage inclus. Finalement, la paix, la tranquillité et l'air frais de la nature! Le soir, je prends de grandes marches dans le bois avec mon petit chat Sammy. Je vois des animaux sauvages comme des chevreuils et plusieurs autres. Cet été, j'ai fait des feux de camp, planté des fleurs et fait beaucoup de pêche. L'été prochain, je vais faire un gros jardin. Salut!

Pierre Cadieux

Centre Moi, j'apprends, Rockland

L'équitation

Par une journée ensoleillée, je suis allée faire une excursion à cheval avec plusieurs amis. Un rêve d'adolescence se réalisait.

Mon cheval, Madison, était tellement beau! Il a fallu que je monte sur Madison avec un banc. Je ne me sentais pas trop en contrôle. L'instructeur nous a montré comment guider les chevaux.

Voilà, on est partis! Tous les chevaux se suivaient, en trottinant. Tout allait bien dans le champ, mais dans les sentiers, j'avais de la difficulté car les virages étaient assez rapprochés. Quelques fois, je sentais l'écorce des arbres me toucher. Je ne me sentais pas en sécurité.

Nous sommes revenus dans le grand champ. Voilà que Madison est parti au galop! J'avais de la difficulté à le retenir pour qu'il recommence à trottiner. L'instructeur m'a crié de baisser les guides en bas vers moi car Madison se sentait libre. Quelle peur! En plus, je parlais souvent avec Madison car l'instructeur nous avait dit que le cheval se sentirait plus à l'aise. Je crois que j'étais la seule à parler à son cheval et j'étais aussi la seule qui avait de la difficulté avec lui.

Jeanne Chrétien

Centre Moi, j'apprends, Casselman

Les étoiles



Étoiles : des lumières claires dans le ciel.

Tout le ciel s'allume quand les étoiles brillent.

On voit les étoiles dans le ciel tous les soirs.

Il y a des constellations d'étoiles.

Les étoiles sont petites, moyennes et grandes.

Étoiles, magnifiques et pointues!

Jessica Golden

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

La famille Bédard

Madame Thérèse et monsieur Bédard ont trois filles et deux garçons : Louise, Hélène, Nicole, Luc et Pierre. Ils ont fêté leur 60^e anniversaire de mariage le 21 juillet 2007.

J'ai rencontré leur fille, Louise, à la Légion de Vanier le 4 mars 2007. Je lui ai demandé de danser avec moi. Elle a accepté. À la fin de la soirée, je lui ai donné mon numéro de téléphone. Elle m'a donné le sien.

Le lendemain, nous sommes allés au restaurant. Depuis cette journée-là, on ne s'est pas quittés. Nous nous aimons beaucoup et nous allons nous marier l'été prochain.

Louise, je t'aime beaucoup, de tout mon cœur.

Michel Hamelin

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

La fête de ma mère



Le 13 novembre 2007, ma mère a eu 81 ans. Nous avons célébré son anniversaire le samedi 10 novembre. Il y avait environ 65 personnes en tout. Ma mère était entourée de ses enfants, de ses petits-enfants ainsi que d'autres membres de la famille et de ses amis.

Mes sœurs et moi avons chanté sa chanson préférée : «Chatanoogachoochoo». Mon frère a chanté «You Are My Sunshine» avec ma mère. Nous avons beaucoup dansé et nous avons mangé un bon goûter et du bon gâteau.

Vers la fin de la soirée, je m'amusais à jouer des tours à mes sœurs en crevant des ballons. J'ai eu beaucoup de plaisir. Quelle belle soirée!

Monique Marcil

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Hiver

En hiver, il fait froid. Nous n'aimons pas trop l'hiver. Il y a souvent des tempêtes de neige. On porte des chapeaux et des mitaines. Les gens restent à la maison car les rues sont glissantes. La neige est blanche. Elle fait une belle décoration. En hiver, on joue au hockey, on patine, on fait des courses de motoneige mais surtout, on pellette. Les enfants jouent dans la neige. Ils font des bonshommes de neige et se lancent des boules de neige. Enfin la neige, c'est beau!

En hiver, on va dans les arénas et on patine sur le canal Rideau. On va au Bal de Neige et dans les hôtels de glace. Pour se réchauffer en hiver, on boit du thé de gingembre et du chocolat chaud. On mange de la soupe pimentée. On aime parfois l'hiver. Notre pays, c'est l'hiver. Beaucoup de gens fuient l'hiver et partent en Floride. L'hiver, c'est parfois la misère mais on s'habille et on se sent bien.

Annite Lebrun

Aminata Sanogo

Trézane Émile

Wislin Xavier

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

Lettre à ma mère



Chère maman,

Maman, c'est vous qui avez formé mon corps, avec patience, au fil des jours jusqu'à ma naissance.

Votre cœur de mère était bon, joyeux et généreux. Vous avez su me comprendre et calmer mes chagrins. Vous m'avez appris à parler et à aimer ce qui est beau, ce qui est bon.

C'est vous qui avez guidé mes premiers pas, me protégeant des chutes nombreuses. Vous avez séché mes pleurs, quand j'avais de la peine. Vous avez préparé mon cœur à affronter les malheurs et à accepter les victoires et les défaites. Je n'ai pas toujours été sage, mais vous saviez me corriger avec douceur et fermeté. Lorsque j'étais malade, vous me berciez des nuits entières, sans vous soucier de la fatigue du lendemain.

Maintenant, je vous vois vieillir. Les soucis et le poids des années ont creusé votre visage. Vos cheveux ont blanchi. Vous êtes toute tremblante, mais vous avez gardé votre sourire et votre bonne humeur. Vous êtes encore belle!

Malgré les années, je suis toujours votre petite fille.

Maman, je vous aime et vous remercie.

Votre fille,

Cécile Rochon

Centre Moi, j'apprends, St-Albert

Merci mon Dieu



La vie m'a donné la chance
Et le goût de vivre en santé.
J'ai fait une bonne vie et
J'ai bien élevé mes enfants
Qui, à leur tour, élèvent bien les leurs.
Maintenant que nous avons tous vieilli,
Mes petits-enfants viennent me visiter souvent.
Merci à ma famille d'avoir montré l'exemple et
De partager sa joie avec son arrière-grand-mère.
J'aime les féliciter souvent.
Avec tout ça, je suis traitée comme une reine!

Marie-Jeanne Lortie

Centre Moi, j'apprends, St-Albert

Mes couleurs préférées

J'aime les couleurs bleu, blanc et rouge. Ce sont mes couleurs préférées. Pourquoi?
Le rouge me fait penser à un beau cœur. Le bleu me fait penser au ciel. Le blanc me fait
penser à la neige. Les trois couleurs ensemble me font penser à mon équipe de hockey
favorite : les Canadiens de Montréal.

Réjean Villeneuve

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Mes émissions préférées



J'ai trois émissions préférées. Tous les mercredis soir, je regarde *La Poule aux œufs d'or*. C'est un jeu excitant où les participants peuvent gagner de beaux prix comme une automobile, un voyage ou de l'argent. Ma partie favorite est lorsque chaque participant doit tourner la roue.

Les samedis soirs, j'écoute *La fureur*. J'aime la musique. Ma partie favorite est lorsque la musique s'arrête et que les équipes doivent continuer à chanter.

Les dimanches soirs, j'aime regarder *Le banquier*. Ma partie favorite est lorsque les hommes et les femmes ouvrent les valises.

Georgette Fournier

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Mon ami

J'aime beaucoup la musique. Depuis quelque temps, j'ai un nouvel ami. Il est musicien. Il joue de l'orgue et de la musique à bouche (harmonica). Il aime faire chanter le monde.

À Noël, nous sommes allés souper chez Réginald. Mon ami a joué de la musique à bouche et j'ai développé mes cadeaux.

Claudette Lafrance

Centre Moi, j'apprends, St-Albert

Mon arrivée au Canada



Je suis arrivé au Canada le 18 septembre 2007. Cela a été très dur pour moi. Il faisait vraiment froid!

Je ne connaissais pas le pays. Mes parents étaient obligés de sortir avec moi pour me faire connaître le pays. C'était vraiment étrange pour moi. Maintenant, je commence à aller à l'école pour apprendre et pour aller très loin dans la vie.

Après avoir commencé à connaître le pays, je me suis fait des amis, mais j'ai décidé de les laisser de côté pour mieux me concentrer sur mes études.

Je dis merci à Dieu et à mes parents. C'est mon histoire.

Jean-Hilaire Isralon

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Mon cadeau d'anniversaire

J'ai eu 50 ans le 3 avril 2007.

Ce jour-là, madame Sylvie, ma formatrice, m'a fait une surprise : un gâteau! Que Dieu vous bénisse, madame Sylvie, pour votre amour envers nous.

Mon époux était malade ce jour-là. Il souffrait de la goutte et il ne pouvait pas marcher. À mon arrivée à la maison, il m'a dit : «Repose-toi. Après, nous irons au buffet chinois.»

J'ai été bien satisfaite de mon repas au restaurant. On voulait retourner à la maison, mais les douleurs de mon mari ont augmenté. Il ne pouvait plus marcher. C'était le temps de fermer le restaurant. Il faisait très froid et le vent soufflait très fort. Pas moyen de sortir pour chercher un taxi. Après quelques minutes, nous avons trouvé un homme de bon cœur qui nous a ramenés à la maison.

Quelques mois plus tard, mon mari m'a fait une grande surprise : de beaux bijoux. Il m'a donné une carte d'anniversaire que j'ai gardée comme souvenir. Ce fut une journée inoubliable! Je t'aime mon mari!

Henriette Alipaye

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

Mon chat Bello



Les ratons laveurs avaient «magané» la chatte de ma voisine. La chatte venait d'avoir deux chatons. Elle n'avait plus de lait pour ses petits. Alors, la voisine est venue les porter dans une boîte de carton placée près de la maison. Un chaton était gris et l'autre était noir. Le noir est décédé le lendemain. Comme le petit gris était faible, ma femme et moi lui avons donné du lait avec une cuillère. Nous avons acheté une bouteille et une sucette. Après qu'il a bu, nous l'avons déposé dans une boîte avec du linge, un *cadran* et une bouteille d'eau chaude. Nous lui parlons toujours comme à un enfant. Il est très propre. Il a une litière au sous-sol, mais depuis deux ans, il fait ses petits besoins dans la toilette. Nous en avons des photos. Où a-t-il appris ça?

Souvent, il nous avertit, en miaulant, que quelque chose ne va pas. Il nous surveille constamment.

Notre chat Bello a maintenant 7 ans. C'est malheureux qu'on ne puisse plus le garder. Il vient nous visiter et il nous reconnaît toujours.

Léo et Marie-Ange Ouimet

Centre Moi, j'apprends, St-Albert

cadran : réveille-matin

Mon chat Garfield

C'était le jour de ma fête. Mon «chum» et moi étions allés chez sa mère avant de nous rendre au bar. Sa chatte avait eu deux petits chatons âgés de 2 semaines. Je suis tombée en amour avec la petite boule de poils toute orange aux yeux brun clair et jaunes.

J'avais déjà une chatte, Minou. Le chaton s'appelle Garfield.

Garfield avait 4 semaines lorsque je l'ai amené à la maison. Comme il était trop petit pour boire seul, je devais le nourrir au compte-gouttes. Ma chatte ne l'aimait pas, mais après une journée, ils sont devenus meilleurs amis.

Au début, Garfield dormait dans une petite boîte avec une couverture pour le garder bien au chaud. Maintenant, il a 9 mois et mange n'importe quoi. Il y a un mois, il s'est fait *châtrer*. Présentement, il a une hernie ombilicale. Heureusement, étant petit, il y a une chance qu'elle disparaisse. Phew!

Maintenant, je fais attention à mon chat préféré : le vrai et le seul, Garfield.

Marie-Josée Bigras

Centre Moi, j'apprends, Ottawa

châtrer : rendre stérile un animal afin qu'il ne puisse pas reproduire

Mon opération



Samedi, le 27 octobre, je me suis fait opérer pour une hernie abdominale. Avant l'opération, j'étais un peu nerveux. On m'a mis un masque à oxygène et une intraveineuse. Le médecin et les infirmières étaient très gentils. J'ai dormi une nuit à l'hôpital mais je n'ai pas aimé cela. Il y avait trop de lumière et trop de bruit. Le lendemain, j'avais un peu mal et j'étais fatigué, mais j'étais content que ce soit fini. Maintenant, je me sens mieux et ma plaie guérit bien.

Patrick Danis

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Mon rêve d'une petite maison

J'aimerais avoir une petite maison loin du chemin dans le bois près de Limoges. Nous aurions une belle clôture tout autour. Ma petite maison de rêve serait faite de bois. Elle aurait un seul étage. Il y aurait un salon avec un foyer, une grande cuisine avec une île au milieu, une grande chambre à coucher et une grande salle de bain.

Pour mon fils, nous bâtirions une annexe pour lui faire un appartement. Il aurait une chambre à coucher et une petite cuisine, un salon et une salle de bain. Je lui achèterais un petit chien comme compagnon.

Mon ami et moi aurions une ferme pour des petits animaux et deux gros chiens de garde.

Nous aurions un jardin de fleurs et un petit jardin de légumes. En automne, on se promènerait en *quatre-roues* pour admirer les belles couleurs des feuilles. On couperait du bois pour notre foyer et on le transporterait à la maison avec le tracteur. En hiver, on ferait de la raquette et de la motoneige.

J'espère que mon rêve va se réaliser un jour.

Diane Thibault

Centre Moi, j'apprends, Casselman

quatre-roues : véhicule tout-terrain motorisé avec quatre roues

Mountain Station



C'était notre premier anniversaire de mariage, le 15 juin 2007. Mon mari et moi sommes allés souper dans un petit restaurant appelé *Mountain Station*, à environ 55 kilomètres de Casselman.

C'est une vieille gare qui a été changée en pizzeria. Le décor est antique et les bancs sont ronds. Il n'y a qu'une seule table. Sur les murs, il y a des portraits de trains et d'un déraillement de train qui est arrivé dans les années 1900. Le propriétaire, qui a une belle grosse moustache, est habillé comme un conducteur de train. C'est lui qui fait et qui sert la pizza.

La pizza est succulente! Elle a la réputation d'être la meilleure pizza dans la région de la vallée d'Ottawa. Ça vaut la peine d'arrêter si vous passez par là. Bonne bouffe!

Hélène Boudrias Brasseur

Centre Moi, j'apprends, Casselman

Piscine à vagues

Un samedi avant-midi, ma femme de ménage, sa petite fille et moi sommes allées à la piscine à vagues. Moi, j'aime bien être dans l'eau. Je pourrais y rester toute la journée mais je ne nage pas. Mes deux amies ont bien nagé mais moi, j'ai préféré rester en place.

Pour finir notre journée, nous sommes allées manger au restaurant *St-Hubert*. J'ai eu beaucoup de plaisir!

Louise Bond

Centre Moi, j'apprends, Rockland

Persévérance



Patience : il faut de la patience à chaque instant.

Entraide : l'entraide fait partie de l'apprentissage.

Ressource : il y a des ressources un peu partout si on en a besoin.

Stress : il est normal d'avoir du stress quand on entreprend un projet.

Écoute : quand on est à l'écoute, on en apprend beaucoup.

Valorisation : la valorisation fait notre fierté.

Énergie : on a besoin d'énergie pour être fonctionnel.

Réussite : c'est le sentiment d'avoir accompli de grandes choses.

Angoisse : l'angoisse vient surprendre à un moment ou à un autre.

Notion : l'idée que l'on a de quelque chose, un concept.

Calme : être calme permet de mieux se concentrer.

Expérience : quand le projet est terminé, on a acquis de nouvelles expériences.

Denise L. Chénier

Centre Moi, j'apprends, Casselman

Poème de Luc



Je m'appelle Luc Junior.
Je suis un Canadien en or.

J'aime magasiner pour des vêtements extraordinaires
Mais je ne suis pas allé magasiner hier.
De moi, j'aime prendre soin;
Le *Spa Ève* est juste au coin.

J'aime mon frère mais il me tombe sur les nerfs.
J'aime ma mère quand elle n'est pas en colère.
Mon père est comique, à sa manière.
Ma préférée, c'est ma grand-mère.

Luc Jr. Bourguignon
Centre Moi, j'apprends, Casselman

Qui es-tu?



Je suis née par la volonté
De deux personnes
Qui, un jour, s'étaient aimées.

Qui es-tu?
J'ai grandi sans savoir qui je suis
Quel est le motif de cette vie?

Qui es-tu?
Tu es là devant moi.
Je cherche pourquoi
Tu me donnerais un peu de toi.

Qui es-tu?
La société m'invite à aimer.
Mais quand j'approche,
Je vois l'amour s'éloigner.

Qui es-tu?
L'amour, ça veut se donner
Mais, je n'ai personne qui veuille venir.
Qui es-tu?

J'ai vu ma vie s'éteindre et mourir,
Lever les yeux pour lui dire.
Je l'ai vu enfin me regarder,
Tendre la main et puis m'aimer.
Je suis.

Rachelle Mercier
Centre Moi, j'apprends, Rockland

Tempête tardive



C'était le matin de Pâques. Nous étions tous allés à la messe, comme d'habitude. C'était le printemps. La température était belle. Alors, nous portions tous des souliers et des habits printaniers. Nous sommes allés dîner à Moose Creek chez mes parents. Dans l'après-midi, il s'éleva une tempête de neige, une vraie. En souliers et habillés légèrement, nous avions l'air fin. Une chance que nous voyagions en auto. Mais, pour nous rendre et débarquer chez nous, nous devons marcher. C'était loin du chemin. Nous avons trois enfants à porter pour qu'ils n'aient pas froid.

Laurette Brunet

Centre Moi, j'apprends, St-Albert

Un souvenir

Pour nous, le jour de l'An, c'était précieux. Quand nous étions petits, nous pendions nos bas à la fenêtre avec une épingle. Il y avait cinq bas en rang de grandeur. C'était drôle. Nous avons tous un an de différence. Nous nous couchions de bonne heure pour recevoir le Père Noël. Le lendemain, nous trouvions dans nos bas des bonbons, une orange et des arachides. J'étais la seule fille, alors je recevais une petite poupée et les garçons, des petits jouets de bois. Nous étions très contents.

Alma Bercier

Centre Moi, j'apprends, St-Albert

Le but de la collection *Expressions* est d'encourager la lecture et l'écriture. Cette année, le thème «Le bénévolat et le travail au Canada» a voulu inciter l'apprenant adulte à partager son expérience de travail ou de bénévolat.

Allez-y, découvrez les périples, les rêves et les riches expériences des bénévoles et travailleurs au Canada...

Je m'appelle Gaëtan et je suis né en 1960 à Hearst, en Ontario. J'ai toujours eu de la difficulté à l'école. Après quelques années scolaires désastreuses, j'ai décidé de lâcher l'école. J'avais 14 ans. Mon beau-père m'a dit : «Si tu ne vas plus à l'école, tu dois travailler.» C'est ainsi que mon parcours nomade de 32 ans a débuté. J'ai exercé différents métiers dont quelques-uns très dangereux.

En 2006, j'ai subi un accident de travail. Après 32 ans sur le marché du travail, me voilà assis sur un banc d'école dans un centre d'alphabétisation. Je recommence la vie étudiante et j'espère apprendre à mieux lire et écrire afin de pouvoir changer de métier.

Gaëtan Bérubé, La Boîte à Lettres de Hearst

ISBN 978-2-89567-080-3



9